

# SZERZŐDÉS

Szám: 30516/2299/2018.

amely létrejött egyrészről Hajdú-Bihar megyei Büntetés-végrehajtási Intézet (4024 Debrecen, Iparkamara u. 1. adószám: 15752150-2-51 pénzforgalmi jelzőszám: 10034002-01393383-00000000) képviselőjében Pancsusák Sándor bv. ezredes büntetés-végrehajtási tanácsos, intézetparancsnok, mint vevő (a továbbiakban: Vevő),

másrészről H-FOODS Kft. , adószám: 14561230-2-15 pénzforgalmi jelzőszám: IBAN:10918001-00000061-35600001, cégjegyzék szám: Cg. 15-09-073556 Tevékenység TEÁOR száma:.....) képviselőjében Tóth-Szűcs Szilvia ügyvezető, mint szállító (a továbbiakban: Szállító), között alulírott helyen, időben és feltételek szerint.

## 1. Preambulum

A felek megállapítják, hogy Vevő a közbeszerzésekről szóló 2015.évi CXLI. törvény (a továbbiakban Kbt.) 111.§ f) pontja alapján nem kötelezett közbeszerzési eljárás lefolytatására, ennek megfelelően az uniós értékhatárt el nem érő hideg élelmiszer és főzési alapanyag, friss, illetve feldolgozott zöldség és gyümölcs, tej és tejtermék, gabonafélék, kenyér és pékáru, méz, tojás, kertészeti növény beszerzésére tárgyában ajánlatokat kért be. Az eljárás eredményeképpen az Instant áru rész tekintetében az alábbi szerződés kerül aláírásra.

## 2. Definíciók

A szerződés alkalmazása során az alábbi kifejezéseket a mellettük rögzített meghatározás szerint kell értelmezni:

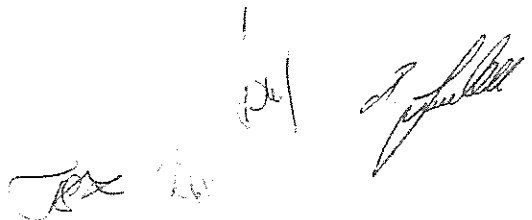
- 2.1 *Szerződés:* a Vevő és a Szállító között létrejött megállapodást jelenti, melyet szerződés formájában rögzítettek és a felek aláírták, beleértve annak összes függelékét és mellékletét, valamint mindazon okmányokat, melyekre utalás történik. A szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumok: a pályázati dokumentáció és az ajánlat.
- 2.2 *Szerződéses ár:* a Szállítónak a szerződés keretében szerződéses kötelezettségeinek teljes körű és megfelelő teljesítéséért fizetendő ellenértéket jelenti.
- 2.3 *Termékek:* mindazon árukat jelenti, amelyeket a szállítónak a szerződés értelmében a Vevő számára szállítani kell.
- 2.4 *Szolgáltatások:* a szállításokhoz kapcsolódó kötelezettségeket jelenti.

## 3. A szerződés tárgya, mennyisége

A szerződés tárgya az 1. számú mellékletben specifikált Instant áru szállítása.

## 4. Megrendelések és teljesítésük

- 4.1 Vevő megrendelését legkésőbb 1 nappal a kiszállítás előtt adja meg Szállítónak telefonon, e-mail-ben vagy telefaxon. Vevő a tervezett kiszállítás előtt 24 órával jogosult a megrendelést módosítani.
- 4.2 Teljesítési határidő: a megrendelés kézhezvételétől számított 1 napon belül.
- 4.3 A teljesítés helye: a Vevő Debrecen, Iparkamara u. 1. szám alatti székhelye. A szállítást a Szállító saját gépjárművel és költségén végzi. Szállító a gépjárművezető nevét, a gépjármű rendszámát a szerződés mellékletében feltünteti, valamint a bekövetkező változást, az azt megelőző megrendelés visszaigazolásával egyidejűleg írásban Vevő felé jelzi.



A szállítás akkor tekintendő befejezettnek, ha a szerződés tárgya a fent nevezett helyre leszállításra, lepakolásra és átadásra került.

4.4 A teljesítés akkor tekinthető megvalósultnak:

- ha a termékeket a szállítás után - a megjelölt átadási helyen - Vevő képviselője átveszi;
- a szükséges okmányok, bizonyítványok, melyek igazolják a termékre vonatkozó előírásoknak való megfelelést rendelkezésre állnak;
- a szállítólevél aláírásra került.

A szállítólevél aláírásának időpontja egyben a kárveszély átszállásának időpontja is. Ezen aláírt dokumentum a banki fizetés egyik igazoló okmánya.

A Vevő képviselője:

- Szerződéssel, szerződésmódosítással, teljesítésigazolással kapcsolatban, Szatmári Csaba bv. százados foglalkoztatási csoportvezető  
Telefonos elérhetősége: 0630/406-8782; E-mail: [szatmari.csaba@bv.gov.hu](mailto:szatmari.csaba@bv.gov.hu)
- Minőségi problémákkal, áruátvétellel kapcsolatban, Balogh András bv. zászlós élelmezés vezető  
Telefonos elérhetősége: 0620/460-6714, E-mail: [balogh.andras@bv.gov.hu](mailto:balogh.andras@bv.gov.hu)

A Szállító képviselője: Tóth Zsolt

Telefonos elérhetősége: +36-70-3283115

4.5 Szállító vállalja, hogy teljesítése során betartja és alvállalkozóival, valamint alkalmazottaival betartatja a 2008 évi XLVI. törvényben előírtakat, valamint, hogy a teljesítés időszaka alatt az élelmiszerek szállítására használt járművei meg fognak felelni az 52/2004 EK rendelet II. melléklet IV. fejezet 1-7. pontjaiban előírtaknak.

4.6 Amennyiben Szállító a megrendelt mennyiséget időben nem tudja szállítani, úgy a Vevő jogosult harmadik személytől beszerezni. A Szállító kötelezettséget vállal arra, hogy az esetleges árkülönbözetet számla alapján a Vevőnek haladéktalanul megfizeti.

5. Szerződéses érték

5.1 Vevő által a szerződés ellenértékeként a Szállítónak fizetendő keretösszeg **3 550 800 Ft + ÁFA, összesen bruttó 4 509 516 Ft, azaz hárommillió-ötszázötvenezer-nyolcszáz magyar forint plusz áfa, összesen bruttó négymillió-ötszázkilencezer-ötszázötvenhat magyar forint.**

Évenkénti Bontásban:

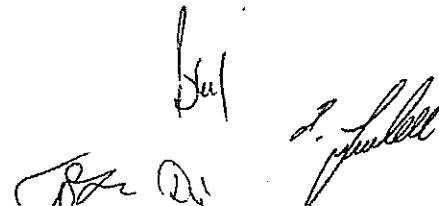
**2018-ban 729 616 Ft+ÁFA, összesen bruttó 926 613 Ft,**

**2019-ben 2 821 184 Ft+ÁFA, összesen bruttó 3 582 903 Ft.**

A fenti ár a Vevő székhelyére történő szállítással együtt tartalmazza az áru ellenértékét. A tételes árlistát ezen, szerződés 1. számú melléklete tartalmazza. A teljesítés magyar forintban értendő. A kifizetés feltétele az átláthatósági nyilatkozat becsatolása a szállító részéről.

5.2 Az 5.1. pontban írt összeg keretösszeg, ezen belül szerződésmódosítás nélkül adhatja meg a mennyiségi megrendelését a Vevő az 1. számú, mellékletben szereplő termékekre. A Vevő a szerződésben szereplő mennyiséget nem köteles kimeríteni, valamint attól + 50%-al eltérhet szerződésmódosítás nélkül.

5.3 Az egyes termékekre vonatkozóan megadott egységárak 2019. október 16. napjáig fix árak tekintendők. Amennyiben a következő időszakra vonatkozó beszerzési pályázat



2019. október 16. napjáig nem hajtható végre, abban az esetben a Vevő jogosult a szerződés hatályát maximum 90 nappal meghosszabbítani. A Szállító ezen időszakra a szerződésben szereplő ártartást biztosítja.

## 6. Az áru kiszállítása

- 6.1 Szállító az árut saját fuvarszárművel, saját költségére szállítja a Vevő 4.3 székhelyén lévő konyhájára. A kiszállításra kerülő áru felhasználási idejének meg kell haladnia a gyártás és a felhasználás közötti időnek legalább a felét.
- 6.2 A szállításokra hetente minimum 3 (hétfő, szerda, péntek) alkalommal munkanapokon 06.00 – 14.00 óra között kerül sor, amennyiben bármelyik nap munkaszüneti nap, úgy a szerződő felek külön állapodnak meg a szállítás időpontjáról.
- 6.3 A Szállító az árut a fuvarozás módjának megfelelő csomagolásban szállítja le. A csomagokon (ládákon) fel kell tüntetni a megfelelő kezelésre és tárolásra vonatkozó feliratokat. A Szállító az árufogadó helyig történő szállításhoz göngyöleget (műanyag rekeszt) térítésmentesen biztosít. A Vevő vállalja, hogy a napi kiszállításához használt göngyöleget hiánytalanul és változatlan állapotban a Szállítónak visszaszolgáltatja.
- 6.4 A Szállító köteles betartani a Vevő intézetébe történő be-, és kilépés szabályait.

## 7. Mennyiségi és minőségi átvétel

- 7.1 Szállító az általa csomagolt és kiserelt szállításra kerülő áru azonosításához szükséges adatok feltüntetésére vállal kötelezettséget.
- 7.2 A mennyiségi hiányt a felek jegyzőkönyvbe rögzítik, melynek pénzügyi elszámolását számlában érvényesítik.
- 7.3 Az áruért a szállító viseli a kárveszélyt, illetve kockázatot a Vevőnek történő átadásig. Az átadást követően a kárveszély átszáll a Vevőre.
- 7.4 Mennyiségi és minőségi átvételre a Szállító képviselőjének jelenlétében kerül sor. Amennyiben a Szállító képviselője a minőségi észrevételt nem fogadja el, úgy mintavételre kerül sor. A mintavétel és bevizsgálás költségét az a fél fizeti, akinek hibájából került sor a vizsgálatra.

## 8. Fizetési mód, fizetési határidő

- 8.1 Vevő a Szállító által benyújtott számla ellenértékét a szállító bankszámlájára utalja át, a Szállító teljesítésétől számított 30 naptári napon belül.
- 8.2 Számlázás rendje: az áru kiszállítása szállítólevéllel történik. A szállítólevelek alapján havonta egyszer minden hónap utolsó napján – amennyiben a megjelölt napok munkaszüneti napra esnek akkor a következő munkanapon - számla készül és kerül benyújtásra a Vevőnek.
- 8.3 A fizetés idejének az a nap számít, amikor Vevő számláját számlavezető bankja megterhelte.  
A Szállító számlavezetője: UniCredit Bank  
Számla száma: 10918001-000000061-35600001
- 8.4 A Vevő előleget nem fizet, a Szállító előleget nem kérhet. A Vevő a számlák késedelmes kiegyenlítése esetén késedelmi kamatot nem fizet, de köteles likviditási problémája esetén egyeztetést kezdeményezni a tartozás átütemezésére.

1  
Dof  
Egy  
Egy

- 8.5 Vevő a szabályszerűen kiállított számla ellenében, a szerződés szerű teljesítést követően, átutalással egyenlíti ki a számla ellenértékét. A szerződés és a kifizetések pénzneme magyar forint (HUF).
- 8.6 A benyújtott számlának meg kell felelnie a hatályos jogszabályi előírásokban foglaltaknak. A nem megfelelően kiállított vagy a szerződésben meghatározott tartozékokkal nem rendelkező számlát a Vevő a kézhez vételtől számított 8 naptári napon belül visszaküldi Szállítónak. A Szállító által ismételt benyújtott számla kiegyenlítésére nyitva álló határidő ez esetben újra kezdődik.

#### 9. Hibás teljesítés, kötbér, kártérítés

- 9.1 Amennyiben a Szállító elmulasztja a szerződésben vállalt kötelezettségeinek teljesítését a szerződésben vállalt határidőn (határidőkön) belül, úgy a Vevő a szerződésszegésből fakadó egyéb kárrendezésekre vonatkozó igényein túl késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmes teljesítés esetén a kötbér mértéke az eredménytelenül elített teljesítési határidőt követő minden késedelmesen elített nap után a visszaigazolt megrendelés bruttó értékének 5 %-a, de minimum 5 000 Ft/nap összeg. Vevő a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti a Szállítóval szemben.
- 9.2 Ha a Szállító minőséghibával rendelkező terméket szállít, a Vevő ugyanolyan értékű kötbért követelhet, mint a szállítás késedelme esetén arra az időre, mely a hiba bejelentésétől a kifogástalan minőségben történő teljesítésig eltelt.
- 9.3 Vevőnek jogában áll az esedékessé vált kötbért a vételárból visszatartani.

#### 10. Szerződésmódosítás

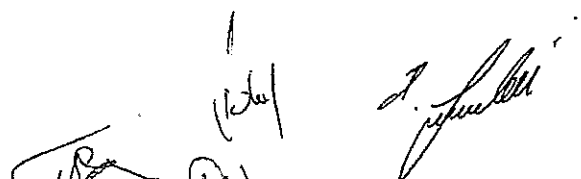
Szerződés módosítására a szerződéskötést követően a Felek kölcsönös megállapodásával kerülhet sor.

#### 11. Szerződés hatálybalépése és felmondása

- 11.1. Jelen szállítási szerződés 2018. év október 17. napján lép érvénybe, és 2019. év október 16. napjáig hatályos. Amennyiben a következő meghatározott időszakra vonatkozó beszerzési pályázat 2019. október 16. napjáig nem hajtható végre, abban az esetben a Vevő jogosult a szerződés hatályát maximum 90 nappal meghosszabbítani.
- 11.2 Vevő jogosult 30 napos felmondási idővel indoklás nélkül felmondani a szállítási szerződést. Amennyiben a szállító pótlása ezen időszak alatt nem megoldható, úgy a Vevő jogosult ezen határidőt újabb 30 nappal meghosszabbítani.
- 11.3 Bármelyik fél jogosult a jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha a másik fél a szerződésben vállalt kötelezettségét súlyosan vagy ismételtelen megszegi. Súlyos kötelezettségszegésnek minősül, ha a Szállító hibájából az általa szállított termékek bármelyike olyan állapotban kerül kiszállításra, hogy a tervezett felhasználás előtt fogyasztásra alkalmatlanná válik. Szintén súlyos kötelezettségszegésnek minősül az élelmiszerszállításra, az élelmiszer biztonságra, valamint a Magyar élelmiszerkönyv vonatkozó előírások be nem tartása.
- 11.4 Abban az esetben, ha a Vevő a 11.3 pont értelmében a szerződést felmondja, meghiúsulási kötbérre jogosult. A meghiúsulási kötbér mértéke a keretszerződés meghiúsult ellenértékének 10%-a.

#### 12. Kedvezmények

Szállító a havonta kialakított akciós árakat a Vevő részére biztosítja, melyről írásban tájékoztatást küld.



### 13. Záró rendelkezések

- 13.1 Jelen szerződés és annak melléklete csak a szerződő felek közös megegyezésével írásban módosítható.
- 13.2 Minden, a jelen szerződés keretében a felek által egymásnak küldött értesítésnek írott formában (ajánlott levélben, telefaxon) kell történnie. Ezen értesítések hatálya a címzett általi vételkor, illetve neki történő kézbesítéskor áll be.
- 13.3 Jelen szerződés I. számú melléklete a szerződés elválaszthatatlan részét képezi.
- 13.4 Jelen szerződésből eredő jogvitákat szerződő felek megkísérlik békés úton rendezni. Amennyiben ez 30 napon belül nem vezet eredményre, úgy a Debreceni Járásbíróság illetékességét fogadják el.
- 13.5 A szerződés 4 eredeti példányban, magyar nyelven készült és az a felek aláírása napján lép életbe.
- 13.6 A szerződés tartama alatt Szállító köteles Vevőt tájékoztatni a Társasági Szerződésben bekövetkező módosításokról.

Ezen szerződésben nem, vagy nem kimerítően szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyv, továbbá az ajánlattételi felhívás és az ajánlat rendelkezései, feltételei az irányadóak.

A szerződést elolvasás és értelmezés után a felek akaratukkal mindenben egyezőt aláírják.

Debrecen, 2018. október 15.

„ ... 2018. október „ 15 „ „

Pancsicska Sándor bv. ezredes  
büntetés-végrehajtási tanácsos  
intézetparancsnok  
Vevő

*Tóth Szűz. Anna*  
szállító

H-FOODS KFT.  
4461 Nyítelek, A. S. út 11. B. E.  
Debrecen, 4400, H-4400  
Eszaki út 11. B. E. Debrecen, H-4400

Ellenjegyzem: .

*Deme Nagyné*  
Deme Nagyné Olajos Andrea  
gazdasági vezető 2018.10.15.

Jogilag ellenőriztem:

DR. GÖRÖMBEY ZOLTÁN  
4028 Debrecen, Nagyvárosi út 10. sz. 4.  
Módió, 06-30-9166-001  
Adószám: 20029487-1-20  
Gyűjtősz.: 1736016-20007876

## Megrendelt áru specifikációja

Tisztelt Hajdú-Bihar Megyei Büntetés-végrehajtási Intézeti  
Az instant etrmékek helyes ártáblázata a következő:12 havi tervezett beszerzési keretmennyiség  
2018. évi mennyiség

Sorszám	Megnevezés	Mennyiség egységmód	12 havi mennyiség	Ár/egység (Ft/kg)	Ár/100kg	ÁFA	Bruttó ár/100kg
<b>Instant termékek</b>							
1.	Citrom ízű tea 500g/100liter	kg	300	868	260400	78245	308045
5.	Málna ízű tea 500g/100liter	kg	100	710	71000	19170	90170
6.	Narancs ízű tea 500g/100liter	kg	100	858	85800	26082	122882
8.	Alma ízű tea 500g/100 liter	kg	50	710	35500	9585	45085
9.	Meggy ízű tea 500g/100liter	kg	50	866	43300	13041	81341
10.	Édesítés nélküli tea 500g/100liter	kg	20	2500	50000	13500	63500
11.	Csokoládé ital + ca 1000g növényi zsiradék nélkül minimum 400g tejjel	kg	50	780	39500	10585	50165
12.	Csokoládé ital édesítőszerrel 1000g növényi zsiradék nélkül minimum 400g tejjel	kg	50	480	24500	6815	31115
13.	Tejcsokavé ital + ca 1000g növényi zsiradék nélkül minimum 400g tejjel	kg	50	790	39500	10585	50165
14.	Tejcsokavé édesítőszerrel 1000g növényi zsiradék nélkül minimum 400g tejjel	kg	50	490	24500	6815	31115
15.	Vanília ízű tejjel 1000g csökkentett energia tartalom növényi zsiradék nélkül minimum 400g tejjel	kg	50	890	44500	12015	56515
16.	Banán ízű tejjel csökkentett energia tartalom	kg	100	890	89000	24030	113030
23.	Gyümölcsös ital per alma (cukorral)	kg	50	760	38500	10585	50185
24.	Gyümölcsös ital per barack valódi gyümölcs tartalom	kg	50	790	39500	10585	50185
25.	Gyümölcsös ital per málna valódi gyümölcs tartalom	kg	100	760	76000	21330	100330
26.	Gyümölcsös ital per meggy valódi gyümölcs tartalom	kg	50	790	39500	10585	50185
27.	Gyümölcsös ital per alma édesítővel	kg	100	790	79000	21330	100330
28.	Nescafé jellegű instant kávé 1kg	db	6000	31	186000	50220	236220
29.	Instant ezüstös tea per 0,5 liter/csomag	db	12000	29	348000	93060	441060
<b>Levesporok, leves alapok</b>							
30.	Gombakrém levespor, (szókozó nélkül) min 10% zöltség tartalom	kg	120	2150	258000	69660	327660
31.	Brokkoli krém levespor, (szókozó nélkül) min 10% zöltség tartalom	kg	120	1760	211200	57872	271272
32.	Gyümölcsleves alap meggy min. 7,5% gyümölcs	kg	80	1920	153600	42768	201168
33.	Gyümölcsleves alap alma min. 7,5% gyümölcs	kg	80	1990	159200	42768	201168
34.	Pokli gomba krémleves min. 10% zöltség fűszer tartalom	kg	120	1650	198000	64152	301752
35.	Röménymag leves min. 10% zöltség fűszer tartalom	kg	120	1690	202800	61236	268036
36.	Tokány alap min. 15% zöltség fűszer tartalom	kg	120	1980	237600	64152	301752
37.	Chilyásleves alap min. 30% zöltség fűszer tartalom	kg	150	2120	318000	85860	403860
38.	Vadász alap min. 15% zöltség fűszer tartalom	kg	40	1880	75200	21384	106584
					3530800		4509316

Kelt: Nyíregyháza 2018. október 02.

H-FOODS KFT.  
4451 Nyíregyháza, Alsószékút 6/B  
Adószám: 14561230-2-15  
Szám: 10818201-00000761-35560001

Tisztelettel: *Tóth-Szűcs Livia*  
Tóth-Szűcs Livia

*Tóth-Szűcs Livia*